

Zmluva o hostovaní na festivale
uzatvorená v zmysle ustanovení § 51 Občianskeho zákonníka

I. Zmluvné strany

Usporiadateľ: Divadelný ústav
Sídlo: Jakubovo námestie 12, 813 Bratislava 1
IČO: 164 691
DIČ: 20 20 32 99 21
zastúpený: Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
peňažný ústav:
č. účtu:
(ďalej len „usporiadateľ“)

Hostujúce divadlo: Divadlo Jozefa Gregora Tajovského
Sídlo: Divadelná 1727/3, 960 01 Zvolen
Príspevková organizácia zriadená BBSK dňa 1.4.2002 Zriaďovacou listinou č.2002/000992
IČO: 35989572
DIČ: 2021517608
IČ DPH: SK2021517608
zastúpený: Ing. Jana Raffajová, riaditeľka
peňažný ústav:
IBAN
(ďalej len „hostujúce divadlo“)

II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je hostovanie **Divadlo Jozefa Gregora Tajovského** na 17. ročníku festivalu Nová dráma/New Drama 2021 (ďalej len „festival“), ktorý sa uskutoční v termíne 11. – 16. 10. 2021. Hostujúce divadlo odohrá na festivale inscenáciu **Katarína Kuchelová – Peter Palik: Čepiec** (réžia: Peter Palik).

III. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. **Usporiadateľ** je povinný:
 - 1.1.1. v zmysle výberu dramaturgickej rady festivalu Nová dráma/New Drama 2021 organizačne zabezpečiť uvedenie inscenácie **Katarína Kuchelová – Peter Palik: Čepiec** v Divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave dňa **14. 10. 2021 o 17.00 hod.** v produkcii hostujúceho divadla,
 - 1.1.2. uzavrieť osobitú zmluvu s Divadlom P. O. Hviezdoslava o uvedení inscenácie hostujúceho divadla v rámci festivalu Nová dráma/New Drama 2021,
 - 1.1.3. v spolupráci s Divadlom P. O. Hviezdoslava zabezpečiť priestor na prípravu a realizáciu hostovania dňa **14. 10. 2021 od 09:00 hod.** podľa technických požiadaviek hostujúceho divadla (Príloha 1).
 - 1.1.4. zabezpečiť propagáciu inscenácie hostujúceho divadla vo všetkých tlačových materiáloch festivalu, v rámci tlačových správ a tlačových konferencií festivalu a vo vybraných médiách,

2. Hostujúce divadlo je povinné:

- 2.1.1. odohrať dňa **14. 10. 2021 o 17.00 hod** v rámci festivalu v Divadle P. O. Hviezdoslava v Bratislave predstavenie inscenácie **Katarína Kucbelová – Peter Palik: Čepiec** v trvaní **90 min.**,
- 2.1.2. odohrať predstavenie na špičkovej úrovni zodpovedajúcej významu podujatia,
- 2.1.3. v dostatočnom predstihu zaslať usporiadateľovi text hry, DVD záznam inscenácie, synopsy, fotografie, tlačoviny nevyhnutné k propagácii uvedeného divadelného predstavenia. Divadlo prehlasuje, že vysporiadalo autorské práva k dodaným fotografiám a udeľuje usporiadateľovi súhlas na ich použitie za účelom propagácie divadelného predstavenia. V prípade, ak si oprávnená osoba bude uplatňovať nároky súvisiace s použitím fotografií voči usporiadateľovi, divadlo sa zaväzuje odškodniť usporiadateľa v plnom rozsahu uplatneného nároku,
- 2.1.4. poskytnúť usporiadateľovi presné informácie a požiadavky hostujúceho divadla na technické zabezpečenie nevyhnutné pre realizáciu zmluvne dohodnutého predstavenia (Príloha č.1),
- 2.1.5. informovať festival o druhu poistenia všetkých členov umeleckého súboru a členov techniky. Hostujúce divadlo je plne zodpovedné za komplexné poistenie všetkých osôb a majetku divadla počas jeho pobytu na festivale,
- 2.1.6. povoliť televíznym a rozhlasovým štábom vyhotovenie zvukovo-obrazového záznamu z predstavenia v dĺžke 10 minút pre spravodajské relácie a pre informačné a propagačné účely festivalu bez nároku na honorár,

IV. Finančné vysporiadanie

1. Každá zmluvná strana je povinná vykonať činnosti uvedené v čl. III tejto zmluvy na svoje náklady.
2. Usporiadateľ sa zaväzuje uhradiť hostujúcemu divadlu honorár za vystúpenie vo výške **2800,- Eur** (slovom: dvetisícosemsto eur) na základe fakturácie zo strany hostujúceho divadla. Splatnosť faktúry je 14 dní po odohratí predstavenia.
3. Hostujúce divadlo odvedie 6% z hrubej tržby pre Katarínu Kucbelovú. Podkladom bude nahlásená tržba za uskutočnené predstavenie, ktorú je povinný nahlásiť usporiadateľ do 14 dní od uskutočnenia predstavenia, mailom na adresu:

V. Osobitné ustanovenia

1. Hostujúce divadlo môže odvolať predstavenie iba v prípade vážneho ochorenia niektorého z hlavných predstaviteľov, pokiaľ zaňho nemožno urobiť záskok na primeranej úrovni. Pokiaľ hostujúce divadlo zruší predstavenie z iných dôvodov, uhradí usporiadateľovi náklady, ktoré vznikli pri jeho príprave, prípadne ktoré sú nevyhnutné pri zabezpečení náhradného predstavenia.
2. Usporiadateľ má právo zrušiť zmluvne dohodnuté predstavenie, pokiaľ nie sú splnené zmluvne dohodnuté podmienky zo strany hostujúceho súboru, prípadne je inak vážne ohrozená realizácia predstavenia alebo jeho umelecká úroveň. V tomto prípade zaniká hostujúcemu divadlu nárok na úhradu honoráru.
3. Technické a personálne požiadavky na hostovanie sú súčasťou tejto zmluvy (Príloha č.1).
4. Technické požiadavky, ktoré neboli uvedené v zmluve, prípadne včas oznámené oficiálnou korešpondenciou medzi oboma zmluvnými stranami, nebudú môcť byť zabezpečené a uhradené usporiadateľom.
5. Všetky mimoriadne situácie, ktoré vzniknú počas prípravy na predstavenie v čase konania festivalu sa

riešia dohovorom tak, aby sa dodržal program festivalu a neohrozila sa jeho úroveň.

6. V zmysle zákona č.546/2010 Z.z., ktorým sa dopĺňa zákon č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony, súhlasí hosťujúce divadlo so zverejnením zmluvy na webovom sídle Divadelného ústavu, v Centrálnom registri zmlúv BBSK, res. v CRZ alebo Obchodnom vestníku.
7. V prípade nesúhlasu so zverejnením zmluvy na webovom sídle Divadelného ústavu, v Centrálnom registri zmlúv BBSK, res. CRZ alebo v Obchodnom vestníku si hosťujúce divadlo je vedomé, že takto uzatvorená zmluva nenadobúda platnosť.
8. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční v dôsledku vojny, povodní, národného smútku, uzavretia divadla podľa vládneho nariadenia, generálnej alebo národnej stávky alebo z akéhokoľvek iného dôvodu považovaného podľa medzinárodného práva za udalosť vyššej moci, obe zmluvné strany budú mať právo ukončiť túto zmluvu písomnou výpoveďou, a každá zmluvná strana poniesie svoje vlastné náklady.
9. Pokiaľ sa predstavenie neuskutoční z iných príčin spôsobených jednou zo zmluvných strán, dotyčná strana uhradí druhej strane všetky preukazateľne vzniknuté náklady.
10. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť v prípade, že sa natoľko zmení situácia s ochorením COVID 19, že nebude možné predstavenie odohrať. V takom prípade si zmluvné strany neposkytujú žiadnu náhradu.

VI. Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné strany sa zaväzujú poskytovať si vzájomnú súčinnosť pri plnení tejto zmluvy.
2. Zmluvu možno meniť alebo dopĺňať písomnými dodatkami potvrdenými oboma štatutárnymi zástupcami zmluvných strán.
3. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, z ktorých má každý platnosť originálu, pričom každá zmluvná strana obdrží po dva.
4. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv.
5. Zmluvné strany prehlasujú, že si túto zmluvu pred jej podpísaním prečítali, že bola uzatvorená po vzájomnej dohode, podľa ich slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok. Autentickosť zmluvy potvrdzujú svojimi podpismi.

Bratislava

Zvolen

.....
Mgr. art. Vladislava Fekete, ArtD.
riadiateľka, Divadelný ústav

.....
Ing. Jana Raffajová
riadiateľka Divadla Jozefa Gregora Tajovského

TECHNICKÝ LIST – Príloha 1

Informácie o divadle		
Názov divadla:	DIVADLO JOZEFA GREGORA TAJOVSKÉHO	
Adresa:	Divadelná 1727 / 3	
Štatutárny zástupca:	Ing. Jana Raffajová, riaditeľka DJGT	
Kontaktná osoba: telefón/ mobil e-mail	Ing. Gabriela Valentínyová	
Informácie o predstavení		
Názov predstavenia:	Č E P I E C	
Dátum odohrania predstavenia	14.10.2021 o 17:00 Festival Nová dráma/New Drama 2021	
Dĺžka predstavenia	90 min bez prestávky	
Prestávka (áno/nie)	Nie	
Stručný popis predstavenia		
Obsadenie / aktuálne alternácie:	Katka: Tereza Kmotorková, a.h Iľka: Dana Karolová Mladá Iľka: Mária Knoppová Gizela, Iľkina svokra: Svetlana Hank Sarvašová Iveta, Iľkina matka, Katkina matka: Iveta Marcineková Iľkin otec, Režisér : Ondřej Daniš Iľkin muž, Reportér, Rómsky chlapec: Daniel Výrostek Psychologička, Suseda: Lucia Letková Jano, Fajarista : Juraj Smutný Milan, Varínčan, Policajt: Marek Rozkoš Pán, Rómsky chlapec : Ján Marcinek Šumiačania, Rómovia, muži, ženy, deti, chór: všetci	
Realizačný tím	Réžia: Peter Palik Dramaturgia: Uršula Turčanová Scéna: Peter Palik Kostýmy : Viktória Csányiová Projekcie: Veronika Šmírová Hudba: Martin Geišberg Hudobná spolupráca: Daniel Špiner Pohybová spolupráca, choreografie: Libuša Bachratá	
Technické informácie DJGT		
Kontaktná osoba: telefón/mobil/e-mail	p. Peter Petrínek – vedúci umelecko-technického úseku	
Rozmer scény:	10 x 11 m	
Technické požiadavky na DJGT:		
Informácie o príchode		
Príchod umeleckého súboru:	dňa: 14.10.9. 2021	hod: 15:00
Počet účinkujúcich	muži: 5	ženy: 6
Počet technického personálu:	20	
Príchod techniky dňa:	dňa: 14.10.2021	Hod: 9:00
Javisko pripraviť:	dňa: 14.10.2021	Hod: 9:00

Osvetľovaciu kabínu pripraviť:	dňa: 14.10.2021	Hod: 9:00
Zvukovú kabínu pripraviť:	dňa: 14.10.2021	Hod: 9:00
Zvuková a priestorová skúška:	dňa: 14.10.2021	hod: 15:00
Čas na likvidáciu scény	2 hod.	
Ďalšie požiadavky:	Prosíme o zapožičanie šedej show-fólie a možnosť použiť váš dataprojektor, ktorým sa premieta na celé javisko spredu z balkóna. Miesto pre náš svetelný pult čiže, DMX v kabíne aj na javisku na pripojenie našich LED svetiel. Základný zvuk pre danú sálu, na ktorý sa pripojíme naším zvukovým pultom, takže prosíme miesto preň. Bude použitých 6 ťahov, s ktorými sa bude aj počas predstavenia manipulovať.	
Otvorený oheň na scéne	cigarety	

Iné dôležité informácie: